

# *Distrito Escolar Central Union*

15783 18th Avenue  
Lemoore, CA 93245

(559) 924-3405  
www.central.k12.ca.us



2011-12

## *Informe de Responsabilidad Distrital*

Publicado en Febrero de 2013



*Dos Escuelas  
Listón Azul Nacional*



Central Union School District  
Lemoore, CA



*Cuatro Escuelas  
Distinguidas de California*



*Escuela Akers*

### **2011-2012 Junta de Síndicos**

Dale Davidson  
Robin L. Davidson  
Jeffrey Gilcrease  
Ceil Howe, III  
Larry Jones  
Nancy C. Shrum

### **Administración del Distrito**

Tom Addington  
Superintendente



*Escuela R. J. Neutra*



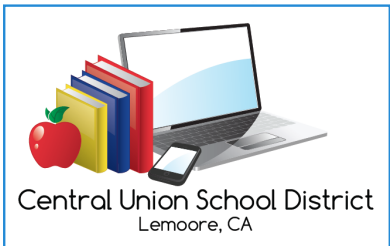
*Escuela Central*

Jack Boogaard  
Superintendente Auxiliar  
Negocios, Instalaciones y  
Servicios Financieros

Elizabeth Williams-Lozano  
Superintendente Auxiliar  
Servicios Educativos y  
Recursos Humanos



*Escuela Stratford*



## Mensaje del Superintendente

El Distrito Escolar de Central está muy orgullosa de su historia y su rica diversidad. El Distrito Escolar de Central está situado en el corazón del Valle de San Joaquín, en la zona rural del Condado de Kings, una de las zonas agrícolas principales de la nación y el hogar de la Estación Aérea Naval de Lemoore y la Ranchería de Santa Rosa. Los cuatro (4) escuelas, con el cien por ciento (100%), han sido honradas como Escuelas Distinguidas de California. Dos (2) de las escuelas, RJ Neutra y Akers Admiral, también han sido honradas que Blue Ribbon Schools nacionales. Estos éxitos son directamente atribuibles al compromiso, dedicación y trabajo en equipo del profesorado, el personal, los padres, los estudiantes, la administración y la Junta de Educación trabajan juntos. El éxito de la Central es el resultado de un plan bien orquestado de la política, la planificación de la ejecución y la práctica ejecutada por los administradores, maestros, personal de apoyo y el consejo rector. Junto a este equipo ofrece la mejor educación posible para los estudiantes Central. Distrito Escolar de Central es pequeño en tamaño pero ilustre en los programas educativos, el compromiso y el éxito.

Nuestros estudiantes superan rutinariamente las expectativas debido a los esfuerzos de los maestros y los que los apoyan. A menudo se dice que “los niños son nuestro futuro”, mientras que esta es una maravillosa cita de motivación, en el centro creemos que “somos el futuro de nuestros hijos”. Es a través de este concepto de que el poder de la educación se realiza. Con el reconocimiento de que nuestro papel en el desarrollo del niño es de suma importancia, y al abrazar el más alto compromiso de cada profesor, secretaria, conserje, auxiliar docente, administrador y personal de apoyo, podemos impactar positivamente en el futuro de su hijo. Al tomar esta creencia y la combina con la colaboración de los padres, tutores, familiares y la comunidad, podemos construir ese futuro brillante para nuestros estudiantes para asegurarse de que cada estudiante es capaz de sobresalir a su máximo potencial.

Tom Addington, Superintendente

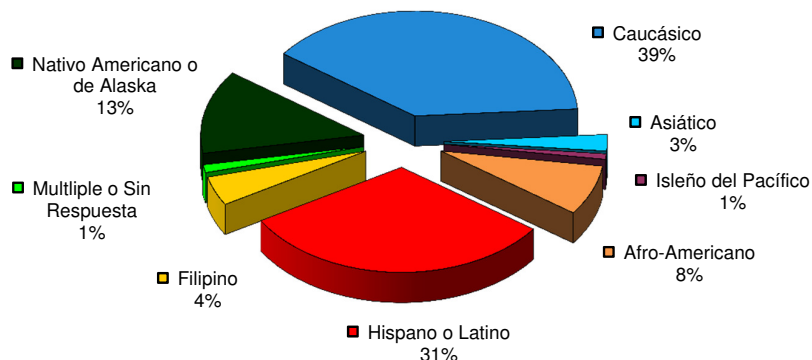
## Descripción y Perfil del Distrito

El Distrito Escolar Central Union está localizado en Lemoore, California, en el centro del Valle San Joaquín unos 45 minutos al sur de Fresno, a medio camino entre San Francisco y Los Ángeles. Las comunidades de Central, Stratford y la Ciudad de Lemoore son ricas en historia, tradición, y en personas amables y humanitarias. El distrito reside en una zona agrícola rica, la que contiene dos Instalaciones Federales dentro de sus límites: la Reservación Indígena Santa Rosa Ranchería y la Estación Aérea Naval de Lemoore. La estructura económica del área se basa en la industria agrícola, principalmente del algodón, cereales y algunos productos lácteos, y el Servicio Militar de US. El distrito consta de cuatro escuelas; todas son Escuelas Distinguidas de California y dos de las ellas han sido honradas como Escuelas de Listón Azul Nacional. Todas las escuelas operan en un calendario escolar tradicional. El Distrito es consciente de las necesidades específicas de los estudiantes a quienes sirve desde kínder hasta el octavo grado.

## Contenido

- Mensaje del Superintendente
- Descripción y Perfil del Distrito
- Introducción
- Fondos Título I y Estatus de las Escuelas
- Índice de Rendimiento Académico
- Progreso Anual Adecuado
- Evaluación Estándar Aprobada por NCLB: Exámenes de Estándares de California
- Evaluaciones Distritales de Referencia
- Desarrollo Curricular
- Materiales Didácticos
- Tamaño de las Clases
- Seguridad Escolar
- Personal Profesional
- Instrucción Especializada
- Centro de Recursos Familiares Stratford (FRC)
- Gastos del Distrito
- Mensaje de la Junta de Síndicos

Porcentaje de Estudiantes por Grupo Étnico  
Matrícula 2011-12: 1,897



## Introducción

Este informe provee reportes a nivel distrital y estatal acerca de la competencia y progreso estudiantil hacia la satisfacción de los estándares de competencia establecidos como lo requiere el Acta Federal Ningún Niño Quedará Atrás (NCLB). Información detallada acerca de las escuelas del Distrito Escolar Central Union se incluye individualmente en los Informes de Responsabilidad Escolar. Usted puede obtener una copia del Informe de Responsabilidad Escolar en cada escuela o en la oficina del Distrito. Cada informe escolar cumple con los requisitos anuales de divulgación del Título I y la Proposición 98.

## Fondos Título I y Estatus de las Escuelas

Los fondos Título I juegan un papel crítico en el acta histórica de educación popularmente conocida como Ningún Niño Quedará Atrás (NCLB). Los recursos Título I se utilizan para emplear personal docente adicional y apoyar programas que llenen las necesidades de estudiantes de bajos

ingresos, de alumnos con bajo rendimiento, y de otros estudiantes designados con necesidades especiales. La información acerca de la designación de una escuela para el programa Título I ayuda a los padres y a la comunidad escolar a comprender el efecto que NCLB tendrá en la escuela de su hijo. Cualquier escuela que recibe fondos Título I debe cumplir con las actividades respectivas de exámenes e informes del programa, alcanzar niveles específicos de competencia estudiantil y monitorizar el progreso de la escuela hacia la realización de las metas establecidas.

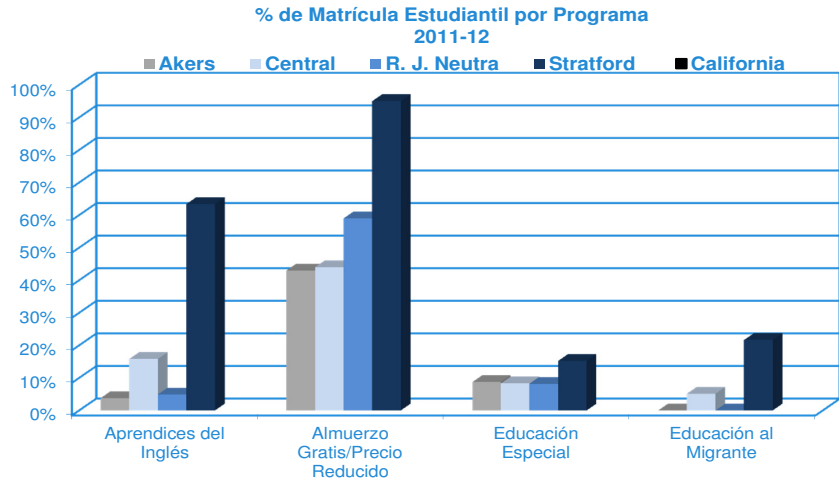
Existen dos tipos de fondos Título I: Toda la Escuela y Asistencia Específica. Las escuelas de Título I-Toda la Escuela utilizan fondos federales para mejorar el progreso estudiantil a través de toda la escuela; escuelas de Título I-Asistencia Específica utilizan fondos federales solamente para ayudar a esos estudiantes que reúnen los criterios específicos del programa. El Distrito Escolar Central Union tiene una escuela de Título I-Toda la Escuela y ninguna escuela en Asistencia Específica.

El NCLB requiere una evaluación anual del desempeño estudiantil en toda la escuela y la de subgrupos específicos dentro de la población estudiantil. Un perfil de la matrícula del Distrito, como se define por estos subgrupos, es provisto para ayudar en la interpretación de los datos presentados en este informe. La información de matriculación por plantel se encuentra en el Informe de Responsabilidad Escolar de cada escuela.

## Índice de Rendimiento Académico

El compromiso sólido al éxito estudiantil en el Distrito Escolar Central Union se evidencia por sus Puntajes API. El Distrito estableció metas específicas para garantizar mejoras en áreas designadas y continuará con sus esfuerzos para lograr crecimiento año con año. El Índice de Rendimiento Académico (API) del estado, fue lanzado por el Departamento de Educación de California en 1999 para medir el desempeño y progreso de las escuelas en base a los resultados de los exámenes STAR y CAHSEE. (Nota: CAHSEE es el Examen de Egreso de la Preparatoria de California administrado a los estudiantes de grados 10-12 como parte de los requisitos estatales de graduación). El API es utilizado para desarrollar objetivos anuales de progreso para toda la escuela, para la mejora académica futura.

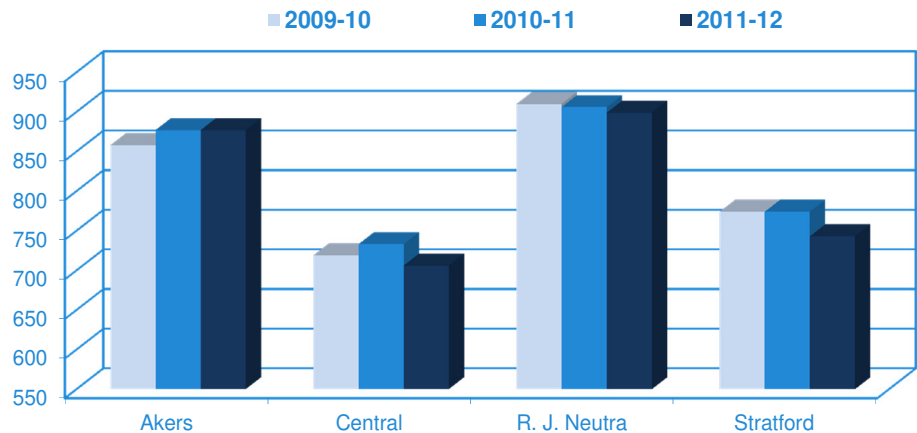
El API mide el rendimiento académico y el crecimiento de las escuelas de California en base a una escala numérica que va de un mínimo de 200 a un máximo de 1000. El crecimiento académico se mide restando el API de año-base del incremento API. El puntaje de incremento API es basado en los resultados de los exámenes estatales estandarizados. Las escuelas que no reúnen o sobrepasan sus metas de crecimiento y son categorizadas en la mitad inferior de la distribución estatal pueden calificar para el patrocinio de un programa de intervención escolar. Cada ciclo anual de reporte API incluye dos reportes: un reporte base, el que es emitido después del principio del año calendario, y un reporte de incremento, el que es emitido después que el año escolar comienza en el otoño. Estos reportes son basados en APIs calculados exactamente del mismo modo con los mismos indicadores pero utilizando los resultados de exámenes de dos años diferentes. La tabla



Programa Título I - Participación y Estatus PI				
	Akers	Central	R. J. Neutra	Stratford
Escuela Título I - Asistencia Específica	No	No	No	No
Escuela Título I - Toda la Escuela	No	No	No	Sí
Escuela en el Programa de Mejoras (PI)	No	No	No	Sí

Índice de Rendimiento Académico (API) Crecimiento API						
			Escuela Central			
	Del 2008-09 al 2009-10	Del 2009-10 al 2010-11	Del 2010-11 al 2011-12	Del 2008-09 al 2009-10	Del 2009-10 al 2010-11	Del 2010-11 al 2011-12
Puntaje API	858	877	877	719	733	706
Crecimiento Actual	5	19	-1	53	15	-30
Rango Estatal	8	8	8	1	2	2
Rango de Escuelas Similares	10	10	10	1	7	8
			Escuela R. J. Neutra			
	Del 2008-09 al 2009-10	Del 2009-10 al 2010-11	Del 2010-11 al 2011-12	Del 2008-09 al 2009-10	Del 2009-10 al 2010-11	Del 2010-11 al 2011-12
Puntaje API	910	906	899	774	774	743
Crecimiento Actual	6	-4	-8	25	1	-35
Rango Estatal	9	9	9	3	4	4
Rango de Escuelas Similares	10	10	10	9	10	10

## Índice de Rendimiento Académico (API)



## Progreso Anual Adecuado

El Acta Federal "Ningún Niño Quedará Atrás" (NCLB) requiere que todos los estudiantes rindan al, o más arriba del, nivel de competencia, en las evaluaciones basadas en los estándares estatales para el año 2014. El reunir los objetivos del Progreso Anual Adecuado (AYP), ayuda a determinar si los alumnos están alcanzando los niveles específicos de competencia sentados por NCLB. El AYP requiere una evaluación anual y el reporte del progreso académico de todos los alumnos y de subgrupos estudiantiles definidos.

Para el ciclo AYP 2011-12, las escuelas primarias e intermedias deberán alcanzar una tasa de competencia de 78.4% o más, en Inglés/Lengua y Literatura, y una tasa de competencia de 79% o más en Matemáticas, en el Examen de Estándares de California (CST). Criterio adicional que contribuye a demostrar si una escuela demuestra o no AYP incluye obtener una tasa de participación del 95% o más en el CST (2º a 8º grados) y obtener un puntaje de incremento API de 740 o más, o incrementar el crecimiento API por un punto.

La tabla de abajo ilustra grupos estudiantiles específicos, referidos como "subgrupos numéricamente significativos", los que ya sea cumplieron o no con los criterios de AYP. Los grupos numéricamente significativos se componen de (1) por lo menos 100 estudiantes con puntajes válidos o (2) por lo menos 50 estudiantes con puntajes válidos los que sean por lo menos el 15% de los puntajes válidos. Más información del AYP se encuentra en la página web del Departamento de Educación de California (CDE) [www.cde.ca.gov/nclb/](http://www.cde.ca.gov/nclb/) y en la página web del Departamento de Educación de los Estados Unidos [www.ed.gov/nclb/accountability/](http://www.ed.gov/nclb/accountability/).

Progreso Anual Adecuado (AYP)										
Resultados Generales	DECU		Akers		Central		R. J. Neutra		Stratford	
	No		No		No		No		No	
	Niveles de competencia Subgrupos Reunión									
	Artes del Lenguaje	Mate-máticas	Artes del Lenguaje	Mate-máticas	Artes del Lenguaje	Mate-máticas	Artes del Lenguaje	Mate-máticas	Artes del Lenguaje	Mate-máticas
Indio Americano o Nativo de Alaska	No	No	--	--	No	No	--	--	--	--
Hispano o Latino	No	No	Sí	No	Sí	No	--	--	No	No
Caucásico	No	No	Sí	No	--	--	Sí	Sí	--	--
SED	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
Aprendices del Inglés	No	No	--	--	--	--	--	--	No	No
Educación Especial	No	No	--	--	--	--	--	--	--	--

"Sí" indica resultados de competencia estudiantil sea que alcanzaron o excedieron las metas estatales de competencia.

SED = En Desventaja Socioeconómica (bajos recursos)

-- No es un subgrupo de significado numérico; por lo tanto no es mandatorio mostrar los resultados.

## Evaluaciones Distritales de Referencia

El Distrito Escolar Central Union administra su propia serie de evaluaciones completas a todos los estudiantes de kínder a 8º grado, para determinar los niveles individuales de competencia académica en lectura, escritura y matemáticas. Cada evaluación está alineada con los estándares de contenido del Distrito y el estado, y se administra al fin de cada trimestre.

Los resultados de las evaluaciones se comparten con los maestros y la administración del Distrito para evaluar la eficacia del currículo e identificar alumnos que puedan necesitar intervención académica adicional. Los resultados individuales por estudiante se comparten con sus padres durante conferencias y también se los enviamos por correo al hogar. Los maestros comparten los resultados de las evaluaciones con los alumnos en grados del 3º al 8º con el fin de incrementar la consciencia estudiantil en cuanto a su progreso académico y para establecer metas individuales en común con los demás estudiantes.

## Desarrollo del Currículo

El Distrito Escolar Central de la Unión y todos los sitios de cuatro escuelas combinan esfuerzos para proveer entrenamiento y desarrollo del currículo, que gira en torno a las Normas de Contenido del Estado de California para los grados kindergarten al octavo. Los maestros del Distrito alinean el currículo para asegurar que todos los estudiantes alcancen o sobrepasen los requisitos estatales.

La escritura y la implementación del currículo del Distrito Escolar Central Union es un proceso continuo, diseñado para satisfacer las necesidades cambiantes en materia de mejora de la enseñanza y la aplicación de las normas del estado y materiales de instrucción. Los maestros y los administradores de cada escuela sirven en los comités curriculares. Los comités revisan las normas y pautas estatales, establecen puntos de referencia y expectativas en materias específicas, desarrollan pruebas de referencia, determinar las necesidades de capacitación del personal, analizar los resultados de pruebas, la colaboración de nivel de grado del sistema y seleccione los libros de texto y material didáctico complementario.

Los equipos de maestros y administradores analizan los estándares del estado y los resultados de las pruebas STAR como un paso preliminar para el desarrollo de métodos para evaluar qué tan bien los estudiantes están haciendo sobre una base regular. Los maestros y administradores utilizan estrategias de "Diseño revés" para romper las normas esenciales que son más importantes para enseñar y evaluar. Los maestros desarrollan colaborativamente las evaluaciones regulares a través de los libros de texto y materiales adoptados por el Distrito.

Durante el año escolar 2011-12, ocho sesiones de capacitación del personal por la tarde fueron patrocinados por el Distrito, los maestros de cada escuela participaron en actividades de desarrollo profesional basadas en las áreas de enfoque de instrucción del Distrito.

## Evaluación Estándar Aprobada por NCLB: Exámenes de Estándares de California

Los Exámenes de Estándares de California (CST), evalúan el rendimiento del estudiante en los Estándares de Contenido Académico de California adoptados por Junta Estatal de Educación. Los resultados del CST se utilizan para identificar el nivel de dominio del estudiante de los estándares de contenido que han sido examinados y asignar los niveles de competencia como Avanzado (que excede los estándares), Competente (que cumple con los estándares), Básico (que se acerca a los estándares), Debajo de Básico (debajo de los estándares), y Muy Debajo de Básico (muy debajo de los estándares). El objetivo estatal para cada estudiante es que obtenga puntuaciones a nivel Avanzado o Competente. De acuerdo a las directrices del NCLB, es requerido que todos los distritos escolares en el Estado de California reporten sus resultados CST en comparación con los promedios estatales. En este informe, se provee el porcentaje de estudiantes del Distrito Escolar Central Union que lograron los niveles Competente y Avanzado. Resultados por escuela individual se pueden obtener de la escuela o de la oficina del Distrito. Resultados detallados para cada curso y grado escolar pueden obtenerse en el sitio web del CDE <http://star.cde.ca.gov>.

Exámenes de Estándares de California - Resultados 2011-12				
	Artes del Lenguaje	Matemáticas	Ciencia*	Ciencias Sociales
	% Competente y Avanzado	% Competente y Avanzado	% Competente y Avanzado	% Competente y Avanzado
Akers	74%	69%	71%	65%
Central	34%	38%	43%	13%
R.J. Neutra	74%	78%	90%	--
Stratford	39%	43%	62%	43%
DECU	60%	61%	67%	47%
California	57%	51%	59%	49%

2011-12 Equipo Áreas de Formación:

- Alinear estimulación lección con puntos de referencia y Revisar Lectura / Inglés Benchmark Historias
- Alineación de la escritura con el Núcleo Básico
- Análisis de Puntos de Referencia para el Núcleo Básico
- Planes de Aprendizaje Comportamiento
- La creación de un Banco de Aplicaciones
- Creación de evaluaciones formativas comunes
- Creación de guías de ritmo
- Creación de Evaluaciones de Escritura Alineados con básico común
- La integración del arte en el entorno escolar
- Introducción a la Escritura básico común
- Lanzamiento de matemáticas comunes Highlights Core
- Colaboración Matemáticas
- Instrucción de Lectura
- Step-Up to Writing y buena enseñanza Prácticas
- Tecnología
- Tecnología de Arte
- “La complejidad del texto” con el Núcleo Básico Estándares del Estado
- Mapas de Pensamiento
- Tesoros Reading Series, Actividades y Centros de Aprendizaje

Como parte del proceso de crecimiento, entrenamiento voluntario suplementario para programas nuevos y en curso se llevan a cabo al comienzo y durante todo el año escolar. Durante el año escolar 2011-12, los temas de capacitación complementaria incluyeron:

- Corey Greenlaw - Formación de Datos
- Taller de Usuarios de iPad
- ESTRELLA Formación

Los auxiliares de instrucción reciben entrenamiento en estrategias de enseñanza para ayudar a los estudiantes con la lectura mejora las habilidades, Primeros Auxilios / CPR, Excel (instrucción directa explícita) y Reading Mastery. Los miembros del personal continúan aprendiendo nuevos conceptos de enseñanza participando en conferencias y talleres durante el año. Conferencias web basadas se llevan a cabo para discutir la calidad de instrucción y proporcionar sugerencias a los maestros para mejorar las prácticas en el aula. Docente personal adquiera la formación relacionada con el trabajo a través de la casa talleres patrocinados proporcionados por los supervisores de departamento o proveedores. Los maestros nuevos (nuevos en el Distrito o nuevos en la enseñanza) reciben apoyo y capacitación intensiva a través del programa del condado BTSA (Apoyo y Evaluación para Maestros). Para los maestros principiantes y maestros nuevos reclutados de fuera del estado, BTSA proporciona apoyo y desarrollo de habilidades por medio de evaluaciones formativas y apoyo individualizado basado en la evaluación.

## Materiales Didácticos

Todos los libros de texto utilizados en el currículo central a través del Distrito Escolar Central Union están alineados con los Estándares de Contenido de California. Los materiales instructivos para los grados K-8 son seleccionados de la lista más reciente de materiales basados en las normas

del estado y adoptados por la Junta Estatal de Educación. El distrito sigue el ciclo de adopción de seis años, de Educación, para materiales de contenido básico. Revisión de libros del distrito y las actividades de adopción ocurren el año después de la adopción del estado.

El 10 de septiembre de 2012, la Junta Central del Distrito Escolar de Síndicos celebró una audiencia pública para certificar el punto hasta el cual han provisto libros de texto y materiales de instrucción para los estudiantes, incluyendo los estudiantes de inglés, en el Distrito. La Junta Directiva adoptó la Resolución # M-09-10-2012, que certifica, según se requiera sección 60119 del Código de Educación, que (1) cada alumno tiene un libro de texto o materiales de instrucción, o ambos, para usar en clase y para llevar a casa, (2) libros de texto y materiales didácticos necesarios a cada alumno, incluidos los estudiantes de inglés, que están alineados con los estándares de contenido académico y son consistentes con los ciclos y el contenido de las estructuras curriculares en matemáticas, ciencias, historia y ciencias sociales, Inglés / artes del lenguaje, la salud \* (\* como un componente del plan de estudios de la ciencia), y las artes visuales e interpretativas.

Nota: El Distrito Escolar Central Union no está sujeto a certificar la adquisición de materiales didácticos para cursos de lenguas extranjeras, cursos de salud y equipo de laboratorio de ciencias que normalmente ponen en los grados 9-12. El Departamento de Educación de California requiere que la información más reciente que deberá suministrarse sobre los libros de texto y materiales de instrucción: Los datos recogidos y descritos en el presente informe en relación con los materiales de instrucción fueron adquiridos en septiembre de 2012.

Libros de Texto				
Año de Adopción	¿De la Adopción Estatal Más Reciente?	Editorial y Serie	Porcentaje de Alumnos que no Tienen sus Propios Libros Asignados y/o Materiales Didácticos	Grado
Lectura/Lengua y Lit				
2010	Si	MacMillan/McGraw-Hill; <i>California Treasures</i>	0%	K-5
2009	Si	Glencoe/McGraw Hill; <i>Literature &amp; Expressions</i>	0%	6-8
2003	Si	Hampton Brown; <i>Into English</i> (ELD)	0%	K-6
2003	Si	Hampton Brown; <i>HighPoint</i> (ELD)	0%	4-8
Matemáticas				
2008	Si	Houghton Mifflin; <i>California Mathematics</i>	0%	K-5
2008	Si	McDougal Littell; <i>Math: Course 1 &amp; 2, and Algebra</i>	0%	6-8
Ciencia				
2006	Si	MacMillan/McGraw-Hill; <i>California Science</i>	0%	K-5
2006	Si	Pearson-Prentice Hall; <i>Focus on Earth, Life, &amp; Physical Science</i>	0%	6-8
Ciencias Sociales				
2005	Si	Pearson Scott Foresman; <i>History-Social Science for CA</i>	0%	K-5
2005	Si	Teachers' Curriculum Institute; <i>History Alive!</i>	0%	6-8

## Recursos Tecnológicos y de Biblioteca

El Distrito tiene cuatro bibliotecas/centros de medios en los planteles escolares con más de 83,994 libros disponibles para prestarlos a los estudiantes, 29 suscripciones de revistas y más de 4,527 videos y cintas de audio combinado. El encargado de la biblioteca en cada escuela es responsable de:

- Leer historias a los estudiantes de primaria
- Ayudar con trabajos de referencia
- Conservar y mantener todos los libros y materiales audio-visuales
- Ayudar con la aplicación del currículo de tecnología

La página web del Distrito Escolar Central Union patrocina una página principal para cada escuela y proporciona una variedad de recursos e información para los padres, personal, estudiantes y miembros de la comunidad. Los maestros del Distrito elaboraron cuidadosamente el currículo tecnológico del Distrito el cual reúne once resultados medibles a nivel de grado. Las destrezas de computación y los conceptos provistos a través del currículo preparan a los alumnos para el crecimiento tecnológico y las oportunidades. Los recursos tecnológicos durante el año escolar 2011-12 incluyeron:

- 1,177 computadoras Macintosh, incluyendo computadoras portátiles (laptops)
- 12 servidores de expedientes digitales

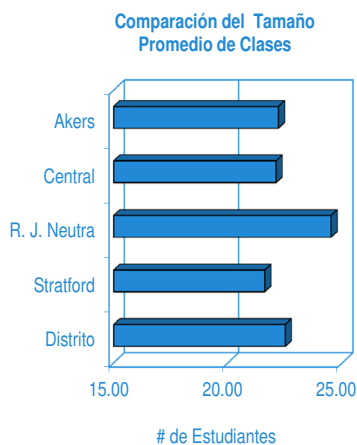
	Recursos de Computación			
	Akers	Central	R.J. Neutra	Stratford
Computadoras*	434	289	224	163
Estudiantes por Computadora	1.6	1.2	2.4	1.8
Aulas Conectadas al Internet	43	26	30	23

\*Número de equipos menos de 48 meses de edad.

- 13 escáneres
- 78 televisores
- 43 VCRs
- 8 reproductores de DVD
- 66 combos de VCR/DVD
- 36 cámaras digitales
- 324 iPads
- 818 iPods
- 6 laboratorios de computación con 20-30 computadoras iMac
- 4 laboratorios móviles con laptops (30 máquinas en cada laboratorio)

## Tamaño de las Clases

Durante el año escolar 2010-11, el Distrito Escolar Central Union mantuvo un promedio general de tamaño de clase (grados K-8) de 21.84 estudiantes; la proporción de alumno a maestro fue de 19:1. En los grados 4º al 8º, el tamaño de clases y los períodos de preparación instructiva del maestro son más favorables que los que se suelen encontrar en una escuela primaria típica de California. El Distrito Escolar Central Union acepta estudiantes de distritos vecinos siempre que el espacio esté disponible y los tamaños de las clases no excedan el tamaño máximo de clase permitido por el Distrito.



## Seguridad Escolar

El Distrito Escolar Central Union provee un ambiente de aprendizaje seguro y limpio mediante un buen mantenimiento de instalaciones y supervisión del plantel. Mantenimiento permanente garantiza instalaciones escolares seguras y se mantienen en buenas condiciones de trabajo y seguir proporcionando y proveen espacio adecuado para los alumnos y el personal. La meta principal del Comité de Seguridad del Distrito es "Piensa en la Seguridad." Compuesto por un administrador y un conserje de cada escuela, el comité supervisa las inspecciones escolares y se enfoca en maneras de prevenir y reducir accidentes.

### Plan de Seguridad Escolar

Un Plan Integral de Seguridad Escolar ha sido elaborado para cada una de las escuelas del Distrito Escolar Central Union en colaboración con dependencias locales y la administración del Distrito con el fin de cumplir con los requisitos del proyecto de ley senatorial 187. Los componentes

de cada plan incluyen procedimientos para: reportar el abuso de menores, notificar a los maestros sobre estudiantes peligrosos, responder en casos de desastre; procedimientos para efectuar ingreso y egreso seguros de la escuela, la póliza sobre el acoso sexual, y el código de vestuario. El personal escolar revisa su Plan de Seguridad Escolar en la primavera de cada año. Cada plan es actualizado antes del comienzo del nuevo término escolar. A lo largo del año, cambios necesarios y detalles del plan de seguridad se discuten durante las reuniones de personal. Una copia actualizada del plan de cada escuela está disponible al público en las oficinas del Distrito Escolar Central Union y en los respectivos planteles escolares

### Mantenimiento del Plantel Escolar

El personal de conserjes y el departamento de mantenimiento del Distrito trabajan en cooperación para garantizar que los patios de juego, aulas y los terrenos escolares sean bien mantenidos, seguros y funcionales para estudiantes, personal y visitantes. Los conserjes asignados a los planteles escolares trabajan en estrecha colaboración con el director de la escuela para asuntos rutinarios de mantenimiento, labores diarias de conserje, y eventos especiales. Los directores y los conserjes diurnos se comunican diariamente al respecto de las instalaciones escolares y asuntos de mantenimiento; a lo largo del año escolar, el director se reúne con su equipo de conserjes para compartir y revisar las responsabilidades y horarios de los mismos.

Cada mañana antes de que comience la escuela, el conserje diurno de cada escuela inspecciona las instalaciones en búsqueda de cualquier riesgo de seguridad u otras condiciones que necesiten atención antes que lleguen los alumnos y el personal al plantel. Grafiti o signos de vandalismo son removidos antes de que los alumnos lleguen a la escuela. El aseo de los baños es revisado rutinariamente a lo largo del día y se limpian según va siendo necesario. Los conserjes diurnos se aseguran que la cafetería escolar se limpie detalladamente después de las horas del desayuno y del almuerzo. Los conserjes nocturnos son responsables de las oficinas administrativas, las aulas y los baños.

La administración del plantel trabaja estrechamente con el departamento de mantenimiento del Distrito para los proyectos mayores que puedan requerir terceros contratistas, proyectos de mantenimiento rutinario de las instalaciones, proyectos especiales e inspecciones de las escuelas. La tabla siguiente de Inspecciones de Planteles Escolares identifica las inspecciones escolares más recientes, obedeciendo los criterios designados por el estado. No se necesitaron reparaciones de emergencia en ninguna de las escuelas al final de cada inspección.

Inspecciones de Planteles Escolares		
	Fecha de Inspección	Condición de las Instalaciones
Akers	8/7/2012	Ejemplar
Central	8/3/2012	Ejemplar
R.J. Neutra	8/8/2012	Ejemplar
Stratford	8/3/2012	Ejemplar

El departamento de mantenimiento del Distrito implementa un proceso de órdenes de trabajo que permite al personal escolar comunicar las necesidades de mantenimiento. El personal de conserjes de la escuela o del Distrito resuelven las situaciones de emergencia regularmente en una hora o menos, dependiendo de la naturaleza de la situación. Los maestros y el personal comunican los problemas de seguridad y las necesidades generales de mantenimiento directamente a su equipo de conserjes asignado de acuerdo con los procedimientos desarrollados por el administrador del plantel. Los pedidos suelen resolverse dentro de uno o dos días laborales. Los conserjes diurnos son cualificados para manejar la mayoría de reparaciones menores requeridas por las escuelas.

### Mantenimiento Diferido

El Distrito Escolar Central Union participa en el Programa Estatal de Mantenimiento Diferido el cual proporciona fondos igualados dólar por dólar para ayudar a los distritos escolares con reparaciones mayores o con el reemplazo de componentes del edificio escolar existente. Durante el año escolar 2011-12, \$42,942 en fondos de mantenimiento diferido fueron asignados para :

- Escuela Akers - \$ 17,397 para reemplazar alfombras aula e instalar un nuevo sistema de calefacción / ventilación / aire unidad de acondicionamiento.
- Escuela Central - \$ 4,200 para reemplazar un sistema de calefacción / ventilación / aire acondicionado.
- Escuela Stratford - \$ 21,345 para las reparaciones de asfalto y la instalación de un sistema de calefacción / ventilación / aire nuevo unidad de acondicionamiento.

	Cargos y Credenciales Docentes				
	2011-12				
	Akers	Central	R.J. Neutra	Stratford	DECU
Total de Maestros	37	20	27	16	100
Maestros con Credenciales Completas	37	20	27	16	100
Maestros que Imparten Fuera de su Especialidad	0	0	0	0	0
Total de Maestros Mal Asignados	0	0	0	0	0
Maestros Mal Asignados para Aprendices del Inglés	0	0	0	0	0
Plazas Docentes Vacantes	0	0	0	0	0

Maestros - Niveles de Educación 2011-12					
	Akers	Central	R.J. Neutra	Stratford	DECU
Doctorado	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%
Maestría	24.3%	25.0%	37.0%	41.2%	31.4%
Licenciatura + 30 horas semestrales o más	67.6%	65.0%	63.0%	53.0%	62.7%
Licenciatura	8.1%	10.0%	0.0%	5.8%	5.9%
Menos que Licenciatura	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%

## Personal Profesional

### Cargos Docentes

El Distrito Escolar Central Union recluta y emplea a los más calificados maestros con credenciales. Durante el año escolar 2011-12, el Distrito empleó 100 maestros con credenciales completas. En muchas instancias, los maestros suplementan su credencial regular con una credencial de educación especial o una credencial para instruir a Aprendices del Inglés.

El acta federal Ningún Niño Quedará Atrás requiere que todos los maestros de materias principales cumplan con ciertos requisitos para ser considerados "Conformes al NCLB". Las calificaciones mínimas incluyen: posesión de una licenciatura, posesión de una credencial docente apropiada de California y demostrado competencia en las principales materias académicas.

## Instrucción Especializada

El Distrito Escolar Central Union cree en la identificación e intervención temprana de los estudiantes de bajo desempeño antes de examinarlos para discapacidad de aprendizaje - asegurando que cada estudiante reciba la instrucción y las destrezas necesarias para progresar eficientemente de un grado al siguiente. Todos los estudiantes son integrados en un aula de educación regular y reciben instrucción de acuerdo con su nivel de aprendizaje, su plan de educación individualizada, o las directrices del Equipo Estudiantil de Estudio. Los docentes, maestros de educación especial, especialistas en recursos didácticos y asistentes bilingües trabajan juntos en la coordinación de la instrucción que llene las necesidades de cada alumno dentro del ambiente de educación regular. Los programas instructivos están alineados con los estándares estatales, y los maestros utilizan una variedad de técnicas didácticas, y materiales y programas complementarios para impartir las lecciones en el aula.

Para tratar las necesidades de todos los estudiantes, el Distrito Escolar Central Union ofrece muchos programas personalizados para GATE, Título I, aprendices del inglés, estudiantes migrantes, necesidades especiales y estudiantes en riesgo. Cada plantel ofrece uno o más de los siguientes tipos de apoyo:

- Especialistas en recursos (dentro del aula)
- Clases especiales diurnas
- Instrucción personalizada
- Instrucción diferenciada
- Tutoría iniciada por el maestro
- Avance Vía Determinación Individual
- ExCEL (Excelencia: Un Compromiso con cada Educando)
- ASES (Educación y Seguridad Después de Clase)
- Sesiones de intervención antes de clases, durante el almuerzo y después de clases
- SAS (Estrategias para el Éxito Académico) (un programa que ayuda a preparar a los estudiantes de universidades de cuatro años elegibilidad.)

El programa de Educación Especial del Distrito Escolar Central Union cuenta con maestros de educación especial, asistentes docentes de educación especial, maestros especialistas en recursos, y especialistas en intervenciones. Los estudiantes son integrados al aula de educación general y reciben apoyo e instrucción en el aula de acuerdo con su Plan de Educación Individual.

Los Aprendices del Inglés (EL) se identifican mediante el Examen de Aprendizaje Progresivo del Inglés y la encuesta del idioma en el hogar. La instrucción de Aprendizaje Progresivo del Inglés se enfoca en el desarrollo del vocabulario, fluidez del lenguaje y la adquisición del lenguaje.

Los estudiantes de quinto a octavo grados pueden calificar para el programa de Educación para Dotados y Talentosos (GATE) mediante evaluaciones distritales. Los estudiantes de GATE reciben instrucción acelerada e intensiva durante la hora regular de clase.

Los estudiantes clasificando para el programa de educación al migrante son apoyados dentro del aula por un asistente de estudiantes migrantes. El asistente de estudiantes migrantes coordina la instrucción con los maestros del estudiante y trabaja con los alumnos en lectura y adquisición del idioma inglés.

### Porcentaje de Clases Enseñadas por Maestros Conformes al NCLB 2010-11

	%
Akers	100
Central	100
R.J. Neutra	100
Stratford	100
Escuelas de Alta Pobreza en Distrito	100
Escuelas de Baja Pobreza en Distrito	0.0

Utilizando varios instrumentos como los resultados de evaluaciones distritales, y estatales, la aportación de maestros y padres de familia, situación de las tareas escolares, y las calificaciones de pruebas de final de capítulo, los maestros y administradores evalúan los resultados de los exámenes y el trabajo de aula para identificar a estudiantes enfrentando dificultades o en riesgo de retrasarse. Para aquellos alumnos que necesitan ayuda extra en cualquier materia, los Equipos Estudiantiles de Estudio reúnen los recursos de escuela y la familia para identificar y desarrollar estrategias para ayudar a los estudiantes en mejorar su desempeño académico y/o de conducta.

## Centro de Recursos Familiares Stratford -FRC

El Centro de Recursos Familiares (FRC) Proporciona valiosos servicios a la comunidad de Stratford e incluyen Programa CARES de Talleres para Padres, Servicios Dentales Healthy Smiles, distribución de comida KCAO, solicitudes para Healthy Family, Clóset de Ropa, clases de Educación para Adultos.

### Distrito Escolar Central Union Centro de Recursos Familiares Stratford (FRC)



En el año 2007-08 el Distrito Escolar Central Union fue otorgado con la subvención federal de \$692,861 por año para Escuelas Seguras/Estudiantes Saludables (SS/HS). Esta es un esfuerzo conjunto de tres departamentos federales, la iniciativa SS/SH es una forma única en que el gobierno federal trabaja con escuelas y agencias locales y las comunidades, para fomentar sistemas de cambio. Para septiembre del 2007 la iniciativa SS/SH a otorgadas subvenciones a más de 260 agencias locales de educación en el rango rural, y en comunidades urbanas y suburbanas. El Distrito Escolar Central Union es una de esas comunidades.

La misión principal de SS/HS es el de eslabonar e integrar servicios y actividades nuevos y existentes, en un enfoque integral de promoción de la salud mental y de escuelas seguras, prevención de la violencia y el desarrollo saludable el cual refleja la visión general de la comunidad. La intención del proyecto SS/HS de Central Union es la de unir y realzar programas y servicios existentes y

desarrollar un método sistemático para sostener esas actividades, currículo, programas y servicios que prueben ser efectivos. El plan del Distrito Escolar Central Union enfatiza la continuación de estrategias basadas en la evidencia, dentro de las cinco categorías que llenan la misión de la subvención:

1. Ambiente escolar seguro y actividades para la prevención de la violencia
2. Actividades para la prevención del uso del alcohol, tabaco y otras drogas
3. Apoyo al estudiante social, emocional y del comportamiento
4. Servicios de salud mental

Una visión más amplia de la Iniciativa SS/HS es que las asociaciones SS/HS sirvan como catalizadores para el cambio dentro de sus comunidades, con la meta principal de crear escuelas más seguras y estudiantes más saludables mediante sistemas de cambio.

La oficina de la subvención se encuentra localizada en la Escuela Stratford y cuenta con cinco empleados, además de tres empleados adicionales de agencias externas que trabajan directamente para, y son financiados por, la misma subvención. Esas agencias representadas son la Oficina del Aguacil del Condado Kings, Libertad Condicional del Condado Kings, y Salud del Comportamiento del Condado Kings.

Los siguientes Servicios FRC fueron proporcionados durante el año escolar 2011-12:

- Clases de ESL 11:30am - 2:00pm Martes y Miércoles
- Programa CARES de Talleres para Padres Cada dos meses
- Servicios Dentales Healthy Smiles - anualmente
- Acción de Gracias y Canastas de Alimentos distribuidos por el Ejército de Salvación
- KCAO - Distribución Alimentos 2:30 pm - 4:30 pm el tercer Jueves del Mes

Servicios Diarios:

- Empleos: Solicitudes/Beneficios - Asistencia
- Solicitudes Healthy Families
- Servicios gratuitos de copiadora y fax
- Computador recursos/acceso
- Las remisiones a servicios de consejería de salud mental
- Ayuda para hacer citas médicas para personas que solo hablan español

Calendarios de Actividades para Padres, listas de servicios disponibles y fechas de actividades se encuentran en el FRC y se distribuyen a los estudiantes al principio de cada mes.

## Gastos del Distrito

### Comparación de Salarios y Presupuestos

La ley estatal requiere que se informe al público en general datos comparativos de salarios y presupuestos. Para el propósito de comparación, el Departamento Estatal de Educación ha provisto datos de salarios promedios de distritos escolares con asistencia diaria promedio similar a través del estado.

Comparación de Salarios 2010-11		
	DECU	Promedio Estatal Distritos en la Misma Categoría
Salario Básico de Maestro	\$45,010	\$40,962
Salario Intermedio de Maestro	\$70,514	\$63,212
Salario Máximo de Maestro	\$87,351	\$80,545
Salario Promedio de Director de Escuela Primaria	\$106,334	\$102,057
Salario de Superintendente	\$129,403	\$152,557
Porcentaje de Gastos del Fondo General para:		
Salarios de Maestros	37.0%	40.0%
Salarios de Administradores	7.0%	6.0%

### Gastos por Estudiante

Durante el año escolar de 2010-11 el Distrito Escolar Central Union gastó un promedio de \$10,037 para educar a cada estudiante (Gastos actuales de educación por ADA basados en los balances financieros auditados del 2010-11 y calculados de acuerdo con el Código de Educación 41372). Información detallada en cuanto a gastos y salarios se encuentra en el sitio web del CDE [www.cde.ca.gov/ds/fd/es/](http://www.cde.ca.gov/ds/fd/es/).

Gastos de Educación por Alumno 2010-11			
Gastos del Fondo General	Dólares Gastados por Estudiante		
	DECU	Promedio Estatal Distritos en la Misma Categoría	Promedio Estatal Todos los Distritos
\$14,015,055	\$10,037	\$7,789	\$8,323

Además de los fondos estatales del fondo general, el Distrito Escolar Central Union recibe fondos categóricos estatales y federales para programas especiales. Durante el año escolar 2010-11, el Distrito recibió ayudas federales, estatales y locales para los siguientes programas categóricos, de educación especial y de apoyo:

- ARRA: Fondo Estatal de Estabilización Fiscal
- Ayuda de Impacto Económico
- Educación Empleos Fondo
- Educación Indígena
- Lotería: Materiales Didácticos Opción de Facturación
- Medi-Cal
- Otros fondos federales
- Otros Fondos Locales
- Educación Especial
- Estado de Lotería
- Título I, II, III
- Transporte

## Mensaje de la Junta de Síndicos

*El Distrito Escolar Central Union toma en serio su responsabilidad de formar a los alumnos hasta el máximo de su potencial, de ser sensible a las necesidades únicas de cada estudiante, y de desarrollar a los estudiantes con la responsabilidad moral y la preparación académica que les disponga para una vida feliz y productiva en nuestra sociedad democrática.*

*El Distrito Escolar Central Union y sus escuelas se enorgullecen en ofrecer muchos programas de instrucción que se adaptan a sus estudiantes, independientemente de su raza, cultura, nivel previo de progreso, o necesidades especiales.*

*La Junta le invita a leer el Informe Anual de Responsabilidad Distrital del 2010-12.*

*Le invitamos a convertirse en uno de los muchos voluntarios trabajadores y dedicados del Distrito. Trabajando juntos podemos ayudar a nuestros estudiantes a alcanzar el éxito.*



Central Union School District  
Lemoore, CA